

## INTERNATIONALE VERTRÄGE

### Geltungsbereich des Wiener Übereinkommens über das Recht der Verträge

Auszüge aus dem Wortlaut des Wiener Übereinkommens über das Recht der Verträge vom 23.5.1969 sowie Angaben über seinen Geltungsbereich sind im Amtsblatt des EPA Nr. 4/1984, S. 192-197 veröffentlicht worden. Insbesondere wird auf die für die Auslegung internationaler Verträge maßgebenden Artikel 31 - 33 verwiesen.

Die Staaten, für die das Übereinkommen seit dieser Verlautbarung in Kraft getreten ist, sind nachstehend unter Angabe des Datums des Inkrafttretens aufgeführt:

Niederlande (9.5.1985), Kolumbien (10.5.1985), Liberia (28.9.1985), Senegal (11.5.1986), Sowjetunion (29.5.1986), Weißrußland (31.5.1986), Ukraine (13.6.1986), Deutsche Demokratische Republik (19.11.1986), Bulgarien (21.5.1987), Ungarn (19.7.1987), Bundesrepublik Deutschland (20.8.1987), Tschechoslowakei (28.8.1987).

Damit gehören derzeit folgende Vertragsstaaten des EPÜ auch dem Wiener Übereinkommen über das Recht der Verträge an:

Griechenland	(27.1.1980)
Italien	(27.1.1980)
Österreich	(27.1.1980)
Schweden	(27.1.1980)
Spanien	(27.1.1980)
Vereinigtes Königreich	(27.1.1980)
Niederlande	(9.5.1985)
Bundesrepublik Deutschland	(20.8.1987)

### Straßburger Patentübereinkommen Ratifikation durch die Niederlande

Die Regierung der Niederlande hat am 2. September 1987 die Ratifikationsurkunde zu dem Übereinkommen vom 27. November 1963 zur Vereinheitlichung gewisser Begriffe des materiellen Rechts der Erfindungspatente (Straßburger Patentübereinkommen) hinterlegt. Das Übereinkommen ist damit für das gesamte Königreich der Niederlande am 3. Dezember 1987 in Kraft getreten.

Zu diesem Zeitpunkt gehören dem Straßburger Patentübereinkommen folgende 10 Vertragsstaaten an: Bundesrepublik Deutschland, Frankreich, Irland, Italien, Liechtenstein, Luxemburg, Niederlande, Schweden, Schweiz, Vereinigtes Königreich.

## INTERNATIONAL TREATIES

### States parties to the Vienna Convention on the Law of Treaties

Extracts from the Vienna Convention on the Law of Treaties of 23 May 1969 and information concerning the States parties thereto appeared in the EPO Official Journal 4/1984, pp. 192-197, particular attention being drawn to Articles 31-33 dealing with the interpretation of international treaties.

Countries which have become parties to the Convention since that publication are listed below together with the relevant dates:

Netherlands (9.5.1985), Colombia (10.5.1985), Liberia (28.9.1985), Senegal (11.5.1986), USSR (29.5.1986), Byelorussia (31.5.1986), Ukraine (13.6.1986), German Democratic Republic (19.11.1986), Bulgaria (21.5.1987), Hungary (19.7.1987), Federal Republic of Germany (20.8.1987), Czechoslovakia (28.8.1987).

The EPC Contracting States also parties to the Vienna Convention are thus now as follows:

Austria	(27.1.1980)
Greece	(27.1.1980)
Italy	(27.1.1980)
Spain	(27.1.1980)
Sweden	(27.1.1980)
United Kingdom	(27.1.1980)
Netherlands	(9.5.1985)
Federal Republic of Germany	(20.8.1987)

### Strasbourg Patent Convention Ratification by the Netherlands

The government of the Netherlands deposited on 2 September 1987 its instrument of ratification of the Convention of 27 November 1963 on the Unification of Certain Points of Substantive Law on Patents, (Strasbourg Patent Convention). The Convention has therefore entered into force for the whole Kingdom on 3 December 1987.

At present the following 10 States are party to the Strasbourg Patent Convention: Federal Republic of Germany, France, Ireland, Italy, Liechtenstein, Luxembourg, the Netherlands, Sweden, Switzerland, United Kingdom.

## TRAITES INTERNATIONAUX

### Champ d'application de la Convention de Vienne sur le droit des traités

Des extraits de la Convention de Vienne du 23.5.1969 sur le droit des traités, ainsi que des indications sur son champ d'application, ont été publiés au Journal officiel de l'OEB n° 4/1984, p. 192-197. L'attention est attirée notamment sur les articles 31, 32 et 33, qui régissent l'interprétation des traités internationaux.

Les Etats à l'égard desquels la Convention est entrée en vigueur depuis ce communiqué sont mentionnés ci-après, avec les dates respectives de leur entrée en vigueur:

Pays-Bas (9.5.1985), Colombie (10.5.1985), Libéria (28.9.1985), Sénégal (11.5.1986), Union soviétique (29.5.1986), Biélorussie (31.5.1986), Ukraine (13.6.1986), République démocratique allemande (19.11.1986), Bulgarie (21.5.1987), Hongrie (19.7.1987), République fédérale d'Allemagne (20.8.1987), Tchécoslovaquie (28.8.1987).

Les Etats suivants, qui sont parties à la CBE, sont donc à l'heure actuelle également parties à la Convention de Vienne sur le droit des traités:

Autriche	(27.1.1980)
Espagne	(27.1.1980)
Grèce	(27.1.1980)
Italie	(27.1.1980)
Royaume-Uni	(27.1.1980)
Suède	(27.1.1980)
Pays-Bas	(9.5.1985)
République fédérale d'Allemagne	(20.8.1987)

### Convention de Strasbourg en matière de brevets Ratification par les Pays-Bas

Le gouvernement des Pays-Bas a déposé le 2 septembre 1987 son instrument de ratification de la Convention sur l'unification de certains éléments du droit des brevets d'invention du 27 novembre 1963 (Convention de Strasbourg en matière de brevets). En conséquence, cette Convention est entrée en vigueur pour l'ensemble du Royaume le 3 décembre 1987.

A l'heure actuelle les 10 Etats suivants sont parties à la Convention de Strasbourg en matière de brevets: France, Irlande, Italie, Liechtenstein, Luxembourg, Pays-Bas, République fédérale d'Allemagne, Royaume-Uni, Suède, Suisse.